

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 56 (1978)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

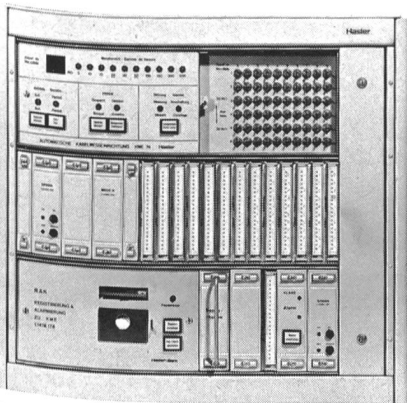
# Hasler Nachrichtentechnik

**Jetzt können Sie  
Ihr gesamtes Kabelnetz  
vollautomatisch  
überwachen**



- elektronisch, zuverlässig, 24 Stunden pro Tag
- wartungsfrei und ohne Beeinflussung des Verkehrs
- Messbereiche 5 bis 500 M $\Omega$
- Alarmschwelle einstellbar pro Kabel auf 20 M $\Omega$  oder 50 M $\Omega$
- verschiedene ferngesteuerte Alarmregistrierungs-Möglichkeiten

**Das Kabelüberwachungs-System Hasler KME 74 hilft Ihnen, die Planung und die Nutzung Ihres Kabelnetzes zu optimieren**



Ein einziges Gerät des Systems Hasler KME 74 ermöglicht die zyklische Kontrolle des Isolationswiderstandes von 60 Kabeln Ihres Telefon-, Telex- und Datennetzes

Bitte senden Sie uns nähere Unterlagen über das Kabelüberwachungssystem in  d  e  f

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Hasler AG  
Abt. Information  
Belpstrasse 23  
CH-3000 Bern 14, Schweiz  
Telefon 031 65 2111  
Telex 32 413 hawe ch

# Hasler

# Hasler Nachrichtentechnik



doch Telefon und Telex,  
Radio und Fernsehen  
funktionieren immer –  
dafür sorgen  
Hasler Stromversorgungsanlagen.

Hasler Stromversorgungsanlagen sind einmal Umformer; sie formen Wechselstrom in Gleichstrom um und speisen damit die Verbraucher.

Hasler Stromversorgungsanlagen sind auch Notstromanlagen; sie sind verantwortlich für den Ladezustand der Akkumulatoren, welche bei Netzausfall die Verbraucher speisen, bis die Dieselaggregate anlaufen oder der Netzausfall behoben ist.

Hasler Stromversorgungsanlagen erfüllen aber vor allem ihre Funktion als unterbrochslose Stromversorgung; unerlässlich für die Speisung von Telefon- und Telexzentralen, Radio- und Fernsehstationen, Richtstrahl- und Verstärkeranlagen, Datenverarbeitungs- und Verkehrsregelungsanlagen.

Bitte senden Sie uns unverbindlich nähere Unterlagen über Stromversorgungsanlagen für:

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

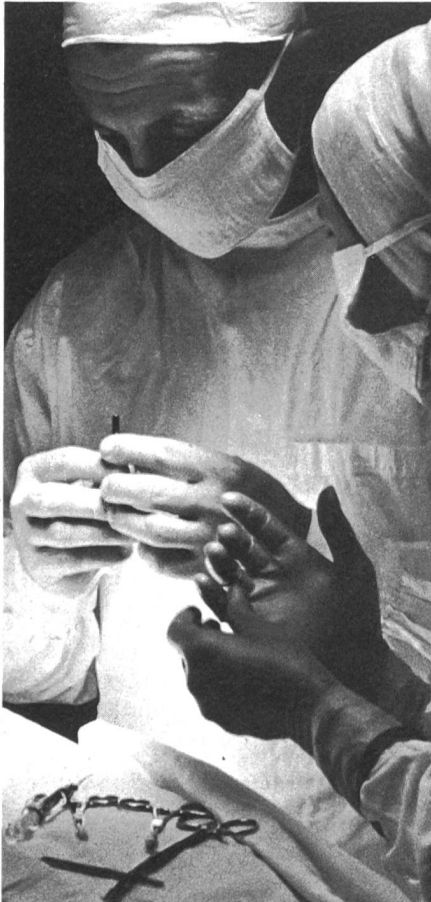
Adresse \_\_\_\_\_

Ort/Land \_\_\_\_\_

Hasler AG  
Abt. Information  
Belpstrasse 23  
CH-3000 Bern 14, Schweiz  
Telefon 031 65 2111  
Telex 32 413 hawe ch

# Hasler

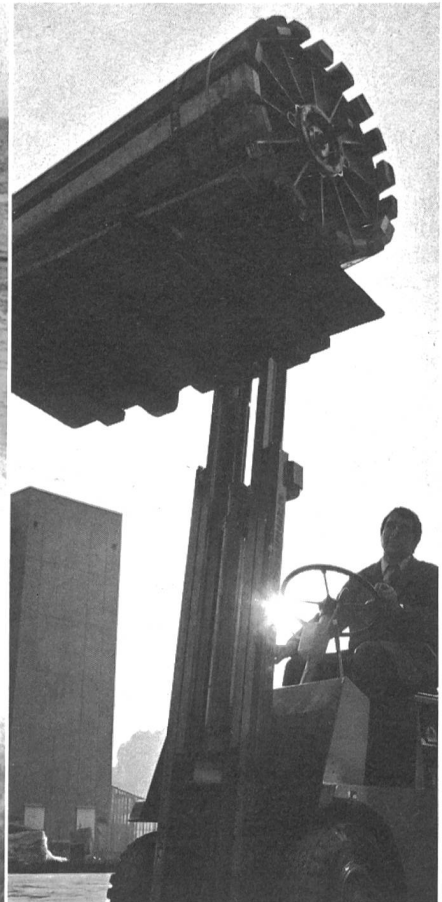
# Electrona Batterien. Kraftvoll, zäh und zuverlässig. In allen Lebenslagen.



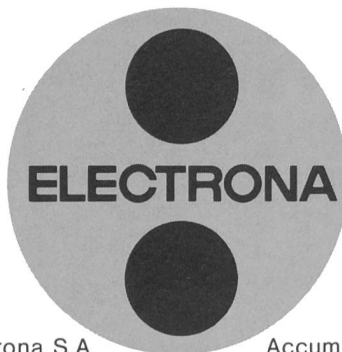
**Im Notfall.** Wo Zuverlässigkeit oberstes Gebot ist, wo ein Ausfallen des Stroms Leben gefährden kann – in Notstromanlagen von Spitälern, Atomkraftwerken oder Flughäfen –, da findet man die langlebigen Electrona-Dural Batterien.



**Im Spezialfall.** Für ausgefallene Probleme entwickeln wir Lösungen nach Mass. Electrona-Dural Batterien für den Expo-Mesoscaoph «Auguste Piccard» etwa. Oder 30 Tonnen Batterien für das Forschungs-U-Boot «Ben Franklin»: Sie befinden sich direkt im Meerwasser und müssen einen ungeheuren Druck aushalten.



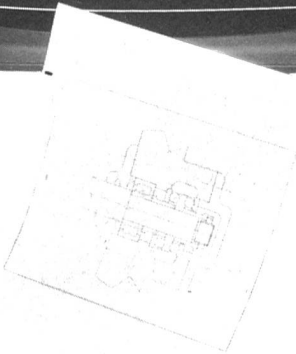
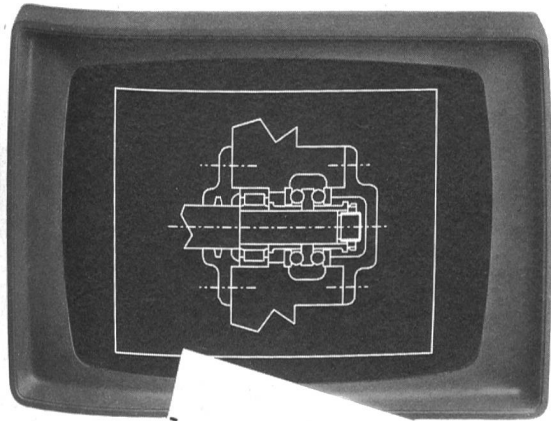
**Im Normalfall.** Stapler und andere Elektrofahrzeuge fahren mit Traktionsbatterien von Electrona. Denn Electrona-Dural Batterien sind voll geballter Kraft, langlebig, wartungsarm, unkompliziert und zuverlässig – kurz: sympathische, unauffällige Schwerarbeiter. Und in Miete erst noch wirtschaftlicher.



Electrona S.A. Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry/NE  
Tel. 038 44 21 21 Telex 35 398

P.S. Übrigens finden Sie bei Electrona auch die genau auf die Batterien abgestimmten Ladegeräte. Und nicht zuletzt auch Autobatterien, Batterien für die Zugbeleuchtung, vollständig wartungsfreie Kleinakkumulatoren sowie Nickel-Kadmium-Batterien.

# Sofortlösungen komplexer Konstruktionsprobleme: Hewlett-Packard Tischcomputer für alle Bereiche.



Sie können den Hewlett-Packard Tischcomputer für Berechnungen, Datenauswertung und Produktionssteuerung einsetzen – und komplette Konstruktionen grafisch umsetzen. Das Anwendungsgebiet reicht von der Schwerindustrie über Feinwerktechnik bis hin zur Kunststoffindustrie. Hardware und Software ermöglichen zeitsparende Konstruktionszeichnungen und Dokumentationen – ohne den Schreibtisch zu verlassen. Einfach durch Anschluss eines Plotters oder – wie beim Modell 9845 – durch integrierten Bildschirm. Dieses Modell ist auch für CAD (Computer Aided Design) einsetzbar.

HP Tischcomputer-Systeme ermöglichen als NC-Programmiersitz z. B. die Beschreibung der Werkstück-Geometrie, die grafische Verifikation und die Ausgabe des fertigen Lochstreifens.

Müssen Sie im CAD-Bereich Werkstücke konstruieren, Teile vermessen und konstruierte Teile zusammenstellen, dann ist das System 9845 eine optimale Lösung.

Die Konfiguration des Systems kann Ihren speziellen Wünschen optimal angepaßt werden. Benutzer-Speicher reichen – beispielsweise beim 9845 – bis 64K Byte. Drucker und Kassettenspeicher sind eingebaut. Dazu gibt es eine große Auswahl an externen Speichern und Eingabe-/Ausgabe-Peripherie.

Standardisierte Schnittstellen gestatten den Online-Anschluss an beliebige Peripherie. Für weitere Informationen senden Sie uns bitte den Coupon. Wenn Sie uns Ihr spezielles Interessengebiet nennen, werden wir Ihnen nach Möglichkeit entsprechende Unterlagen senden.

HP 9815



HP 9825



System 9845

Hewlett-Packard (Schweiz) AG, Abt. Information,  
Zürcherstrasse 20, 8952 Schlieren-Zürich

141

## Senden Sie Unterlagen für Hewlett-Packard Tischcomputer.

Mein Anwendungsgebiet: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Firma/Institut: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

## Wo Sie arbeiten ist auch sein Platz.

**HEWLETT**  **PACKARD**

Hewlett-Packard (Schweiz) AG,  
Zürcherstrasse 20, 8952 Schlieren-Zürich

NEU!

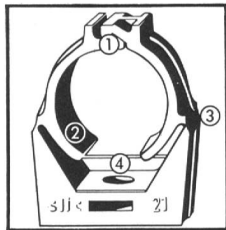
**EF-Praxis**  
rationelle Befestigungstechnik



# clic<sup>®</sup>

## und das Rohr ist montiert

Schweizerfabrikat ⚡



In- und ausländische  
Patentrechte

Und zwar sicher, rasch und preisgünstig!

Denn die neue **clic-Elektro-Rohrschelle** vereint sowohl die Vorteile einer geschlossenen Rohrschelle aus Metall (mit der sicheren Haltefestigkeit) als auch die Vorteile der Klemm-Clipse aus Kunststoff (rasche, einfache Montage, günstiger Preis).

clic-Elektro-Rohrschelle – eine EF-Eigenentwicklung

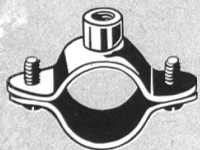
- für Innen- und Aussenmontagen geeignet, klimafest von  $-40^{\circ}$  bis  $+100^{\circ}$  C (montagefest bis  $-20^{\circ}$  C)
- lieferbar für jede Montageart: mit Dübel (montagefertig mit Schraube und Dübel erhältlich), auf Gewindebolzen M 6 (geschossene Montage) usw.

- ① beim Rohreindrücken rastet der Verschluss automatisch ein
- ② gute Klemmwirkung, verhindert das Gleiten der Rohre beim Kabeleinzug
- ③ durchdachte Drehgelenke
- ④ Längsschlitz für Montagekorrekturen bis 5 mm; Klemmrippe hält Schraube fest

**Egli, Fischer & Co. AG**  
Abt. Befestigungstechnik  
Gothardstrasse 6  
8022 Zürich, Tel. 01 202 02 34

**EF**  
**Egli Fischer Zürich**

**Verkaufsbüro Genf:**  
18, rue Caroubiers  
1227 Carouge  
Tél. 022 42 12 55



SPIT-  
Elektro-Rohrschellen



SPIT-  
Kunststoff-Rohrschellen



OBO-  
Quick-Schellen



TOWER-  
Kabelbriden



EF-  
Combi-Briden

# Recorders, cameras... Ampex offers the best!



In colour cameras as in video recorders (and many products besides), Ampex has the knowledge of what today's broadcasters need, plus the capacity to produce it.

*Our customers deserve the best. We deliver it.*

Ampex World Operations S.A.  
Postfach 1031, Rue de Romont 29,  
1701 Fribourg. Tel: 037/22 73 31  
Telex: 36196

**Ampex BCC-14**  
*camera for Electronic News Gathering  
and Electronic Field Production*




**VPR-20** *lightweight  
ENG/EFP recorder*

**VPR-2**  
*helical scan video recorder  
(which meets the new EBU  
format C for 1-inch  
continuous-field recorders)*



**AMPEX**

AMPEX Worldwide 

Video Cameras; Audio and Videotape Recording Equipment; Core Memories; Disk Drives; Computer Tape Drives; Instrumentation; Magnetic Tape

Stahlkonstruktionen  
Blech-Abkanterei  
Profilpresswerk  
Serienartikel



**Jos. Kaeser  
Stahlbau AG**  
4512 Bellach  
Telefon 065 38 22 11

**HÄNNI** CARROSSERIEWERK  
Inh. Alfred Strebel

Spezialaufbauten  
Neuanfertigungen  
Revisionen  
Personenwagenreparaturen  
Lastwagenreparaturen

8051 Zürich  
Tulpenstrasse 1  
Tel. 01/40 10 40

## Sag's doch schnell per COMBISOL®

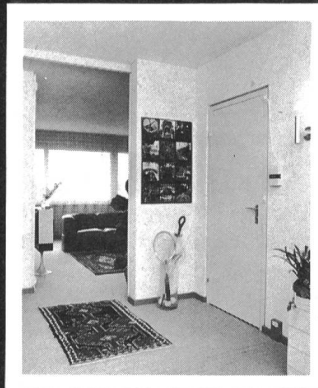
COMBISOL ist das umfassende und komplette Elektrifizierungs-System. Es ist Installationskanal und Sockelleiste zugleich. COMBISOL enthält sämtliche Strom-, Radio- und TV-Leitungen und als erstes Sockelleisten-Installationssystem auch die T+T-Leitungen und T+T-Anschlüsse.

COMBISOL hat die strengen Prüfkriterien der PTT als T+T-Installationssystem bestanden. Der oberste Teil der 3-Kammer-Sockelleiste dient zur Einlage des Installationsdrahtes J 51. Grosszügige Platzver-

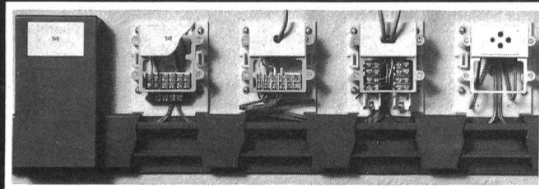
hältnisse im Apparatetank sowie auf-schnappbare Anschlussklemmen, Blind-abdeckplatten, Frontplatten und Steck-dosen rationalisieren die Montage.

Die Vorteile liegen für einmal nicht auf der Hand, sondern am Boden! Das ganze Leitungssystem bleibt leicht zugänglich, jederzeit ergänzbar und trotzdem optisch im Hintergrund.

COMBISOL eignet sich gleichermassen für Altbau-Renovationen, Neubauten und überall dort, wo räumliche Veränderungen nötig werden. In Büros, Läden, Ateliers, in Wohnungen und Einfamilienhäusern. Also überall dort, wo auch telefoniert wird. Darum: Sag's doch schnell per COMBISOL!



Einzigtiger COMBISOL-Vorteil – das Elektrifizierungs-System bleibt jederzeit zugänglich für spätere Veränderungen.



COMBI-SOL-Apparatetank

T+T-Durchgangskasten

T+T-Anschlusskasten für 1 Apparat

T+T-Anschlusskasten für 2 Apparate

T+T-Steckdose

*Feller*

Feller AG  
CH-8810 Horgen  
☎ 01 725 65 65

Elektrotechnik  
Informatik